



# TRNAVSKÁ UNIVERZITA V TRNAVE

## **Dodatok č. 1**

k Smernici rektora Trnavskej univerzity v Trnave č. 8/2012  
o realizácii programu celoživotného vzdelávania - podprogramu ERASMUS na  
Trnavskej univerzite v Trnave (ďalej len „Dodatok č.1“)

Týmto „Dodatkom č.1“ sa Smernica rektora Trnavskej univerzity v Trnave č. 8/2012 o realizácii programu celoživotného vzdelávania - podprogramu ERASMUS na Trnavskej univerzite v Trnave zo dňa 9. mája 2012, ktorá nadobudla platnosť a účinnosť dňa 29. mája 2012 (ďalej len „Smernica“) mení a dopĺňa nasledovne:

### **Čl. 1.**

#### **Vymedzenie postavenia a právomoci fakultného koordinátora programu Erasmus a koordinátora ECTS**

#### **Článok 3. Smernice sa vypúšťa a nahrádza textom tohto znenia:**

- 1) Dekan fakulty určuje osobu zodpovednú za realizáciu programu LLP/ podprogramu ERASMUS na fakulte. Koordinátorom Erasmu býva spravidla prodekan pre zahraničné vzťahy. Dekan fakulty súčasne vymenúva fakultného koordinátora ECTS, ktorý zodpovedá za uznanie štúdia v zahraničí pre študentov mobilných programov.
- 2) Fakultný koordinátor programu Erasmus je zodpovedný za transparentný výber študentov vysielaných do zahraničia a výber pracovníkov, ktorí sa zúčastňujú mobility /výučba, školenie/. Ďalej je povinný oznámiť na Oddelenie vonkajších vzťahov RTU termín výberových konaní na mobilitu a prizvať na výberové konanie aj inštitucionálneho koordinátora. Zabezpečuje na fakultnej webovej stránke zverejnenie kritérií pre výber študentov programu Erasmus na príslušný akademický rok spolu s prihláškou na študentskú mobilitu.
- 3) Fakultný koordinátor programu Erasmus a koordinátor pre ECTS sa zúčastňujú na zasadnutiach pracovnej skupiny organizovaných Oddelením vonkajších vzťahov RTU, kde sa prejednáva počet vysielaných študentov za jednotlivé fakulty, rozdelenie grantov a aktuálne otázky týkajúce sa programu Erasmus. V prípade osobnej neúčasti sú koordinátori povinní nominovať osobu, ktorá sa týchto stretnutí zúčastní.
- 4) Fakultný koordinátor ECTS je povinný v spolupráci so študentom a príslušnou katedrou pripraviť „Zmluvu o štúdiu“. Po návrate outgoing študenta, na základe predloženého „Transcript of Records“ fakultný koordinátor ECTS zabezpečí zapísanie výsledkov (s kódmi a názvami predmetov, tak ako ich študent absolvoval na prijímajúcej inštitúcii) do Modulárneho akademického informačného systému (ďalej len „MAIS“) a priradí ich do študentovho študijného plánu ako i zaznamená hodnotenie, ktoré študent získal. Ak je predmet totožný na vysielajúcej a prijímajúcej univerzite, uznáva sa v plnom rozsahu a je zaradený do systému MAIS. Ak je predmet na vysielajúcej a prijímajúcej univerzite len čiastočne zhodný, získané kredity sa uznávajú, pričom sa dohodnú kreditové hodnoty príbuzných predmetov. Ak sa predmety na vysielajúcej a prijímajúcej univerzite nezhodujú, resp. ak na prijímajúcej inštitúcii neexistujú, sú uznané ako výberové predmety.

## Čl. 2.

**V článku 5. ods. 1 sa v písmene b, pôvodný text vypúšťa a nahrádza textom tohto znenia:**

### b) Realizácia mobility študenta

Pred začatím realizácie mobility študenta v zahraničí musí fakultný koordinátor ECTS skontrolovať, či program štúdia, ktorý bude študent na prijímajúcej vysokej škole navštevovať, je v súlade so študijným programom, ktorý študent študuje na domácej univerzite, aby mu štúdium absolvované v zahraničí mohlo byť uznané.

„Zmluva o štúdiu“ outgoing študenta obsahuje zoznam predmetov, ktoré je študent povinný absolvovať v zahraničí po dohode s prijímajúcou inštitúciou a ich kreditovú dotáciu. Zmluva o štúdiu musí byť odsúhlasená a podpísaná tromi stranami – študentom a obidvoma inštitúciami – vysielajúcou aj prijímajúcou vysokou školou, a to pred odchodom na študijný pobyt. Uzatvorením zmluvy o štúdiu sa vysielajúca a prijímajúca inštitúcia zaväzujú k plnohodnotnému uznaniu kreditov po vykonaní požadovanej práce študenta na inej vysokej škole v rozsahu dohodnutom v Zmluve o štúdiu a adekvátnom hodnotení dosiahnutých edukačných výstupov vo výpise výsledkov štúdia vydaného inou vysokou školou (príklad: ak Zmluva o štúdiu dohodnutá medzi študentom, vysielajúcou a prijímajúcou inštitúciou obsahuje zoznam predmetov s kreditovou dotáciou 30 kreditov/1 semester, po návrate je študent povinný preukázať vo výpise výsledkov štúdia absolvovanie predmetov a vysielajúca inštitúcia je povinná uznať prenos kreditov v dohodnutom a absolvovanom rozsahu). Študent nesmie v rámci štúdia v zahraničí, na základe Zmluvy o štúdiu, absolvovať na prijímajúcej univerzite menej ako 20 kreditov/1 semester. Akékoľvek nevyhnutné zmeny v Zmluve o štúdiu, ktoré študent zistí po príchode na prijímajúcu vysokú školu, musia byť ukončené a formálne zdokumentované do jedného mesiaca po jeho príchode. Ďalšie nevyhnutné zmeny, musia byť formálne odsúhlasené čo najrýchlejšie všetkými tromi stranami. Pred odchodom podpisuje študent „Zmluvu o poskytnutí finančného príspevku“ na mobilitu študenta s prílohami, kde sú stanovené pravidlá na realizáciu pobytu. Za vysokú školu podpisuje túto zmluvu štatutárny zástupca (rektor), pokiaľ nie je prítomný, poveruje podpisom zmluvy inštitucionálneho koordinátora programu ERASMUS. Podľa finančnej zmluvy je študent povinný získať minimálne 20 kreditov za semester. V prípade nesplnenia tejto podmienky a po zvážení všetkých reálnych dôvodov môže univerzita požadovať vrátenie grantu. Každý podobný prípad je prejednaný na fakultnej úrovni, ktorá o svojom rozhodnutí informuje inštitucionálneho koordinátora.

### Predĺženie schválenej mobility:

Predĺženie mobility je možné len po vzájomnej písomnej dohode medzi študentom, vysielajúcou a prijímajúcou inštitúciou. Študentovi nevzniká automaticky finančný nárok na predĺženú mobilitu, o predĺžení mobility rozhodujú fakultní koordinátori programu Erasmus. O výške a spôsobe dodatočne pridelených finančných prostriedkov rozhoduje komisia, zložená z fakultných Erasmus koordinátorov.

Pri predĺžení mobility, musí byť písomne (dodatkom k zmluve) dohodnuté nasledovne:

- súhlas musí byť dohodnutý a potvrdený ešte pred pôvodne plánovaným ukončením mobility;
- predĺženie študijného pobytu musí nasledovať okamžite po riadnom období mobility. Študijný pobyt nesmie byť prerušený (sviatky a univerzitné prázdniny sa nepovažujú za prerušenie). Povolené prerušenie mobility musí byť opodstatnené zo strany domácej vysokej školy.
- musí byť vypracovaný Dodatok k „Zmluve o poskytnutí finančného príspevku“.

## Čl. 3.

1) Ostatné články smernice týmto „Dodatkom č.1“ nedotknuté, zostávajú v platnosti.

2) Tento „Dodatok č. 1“ k Smernici“ nadobúda platnosť dňom jeho vyhlásenia na úradnej výveske univerzity a účinnosť dňom 31.5.2013.

V Trnave dňa 31.5.2013

prof. doc. JUDr. Marek Šmid, PhD.  
rektor Trnavskej univerzity v Trnave